

REDAKČNÍ RADA

L. Bahník, inž. K. Brožek, inž. J. Čejka, prof. inž. dr. J. Dyr, doktor technických věd, inž. K. Hauser, inž. R. Chlebeček, inž. G. Klazar, inž. M. Kotrlá, inž. dr. Z. Kuttelvašer, inž. J. Loos, inž. dr. J. Malcher, inž. V. Marek, inž. J. Maštovský, inž. A. Nejedlý, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. M. Reichert, inž. A. Seiler, inž. J. Staněk, J. Tarant, inž. L. Tomeček, inž. J. Tomíček, J. Urban

OBSAH

Ševcovic J.: Nejbližší úkoly kvasného průmyslu	1
Tématický plán časopisu „Kvasný průmysl“ na rok 1959	2
Klazar G., Bednář J.: Stáčení piva za horka	3
Pramuk M.: Problémy výstavby nového pivovaru a sladovny v Topolčanech	6
Šepitko A.: Kontrola kvasenia jodometrickým stanovením sacharózy	13
Blaha J.: Lahvová zralost vín odrůdy Rýzlink rýnský	15
Kramla F.: Príspevok k problematike kvasenia a skladovania vín v kovových tankoch s uponovým náterom (diskusní příspěvek)	19
Kritika — Bibliografie	20
Referáty	21

СОДЕРЖАНИЕ

Шевцович И.: Ближайшие задачи бродительной промышленности	1
Тематический план журнала Квасны Прумысл на 1959 г.	2
Клазар Г., Беднарж Я.: Разливка горячего пива	3
Прамук М.: Проблемы строительства нового пивоваренного завода и солодильни в г. Топольчаны	6
Шепитко А.: Применение иодометрического метода определения сахарозы для контроля хода брожения	13
Блага Ю.: Выдерживание вина сорта Рейнский Ризлинг	15
Крамла Ф.: К вопросу сбраживания и хранения вина в металлических сосудах с эпоксидным покрытием (в порядке обмена мнениями)	19
Критика — Библиография	20
Рефераты	21

INHALT

Ševcovic J.: Die aktuellen Aufgaben der Gärungsindustrie	1
Thematischer Plan der Fachzeitschrift „Kvasný průmysl“ für das Jahr 1959	2
Klazar G., Bednář J.: Heissfüllung des Bieres	3
Pramuk M.: Probleme des Aufbaus einer neuen Brauerei und Mälzerei in Topolčany	6
Šepitko A.: Kontrolle der Gärung durch jodometrische Saccharosebestimmung	13
Blaha J.: Flaschenreife bei Weinen der Sorte Rheinischer Riesling	15
Kramla F.: Beitrag zur Problematik der Gärung und Lagerung von Wein in Metalltanks mit Epoxydanstrich (Diskussionsbeitrag)	19
Kritik — Bibliographie	20
Referate	21

CONTENTS

Ševcovič J.: Future Tasks of Fermenting Industries	1
Thematic Plan of „Kvasný průmysl“ for New Volume	2
Klazar G., Bednář J.: Bottling Hot Beer	3
Pramuk M.: Some Problems Connected with Building New Brewery and Malt Plant at Topolčany	6
Šepitko A.: Application of Iodometric Method of Determining Saccharose for Control of Fermentation	13
Blaha J.: Maturity of the Rhine Rýzlink Wine	15
Kramla F.: To the Problem of Fermenting and Storing Wine in Metallic Tanks with Epoxyde Coating	19
New Books	20
Brevities	21

TABLE DES MATIÈRES

Ševcovič J.: Les tâches actuelles de l'industrie de fermentation	1
Plan thématique de la revue „Kvasný průmysl“ pour l'année 1959	2
Klazar G., Bednář J.: L'embouteillage de la bière chaude	3
Pramuk M.: Problèmes de l'édification de la brasserie et de la maltérie nouvelles à Topolčany	6
Šepitko A.: Contrôle de la fermentation par l'application de la méthode iodométrique à la détermination de la saccharose	13
Blaha J.: Maturité des vins en bouteille du type „Riesling du Rhin“	15
Kramla F.: Contribution à la complexité des problèmes de la fermentation et du magasinage des vins dans des tanks métalliques munis de vernis d'époxyde (Contribution à la discussion)	19
Critique — Bibliographie	20
Rapports	21

PŘEDPLATNÉ PŘIJÍMÁ KAŽDÝ POŠTOVNÍ ÚŘAD I DORUČOVATEL

KVASNÝ PRŮMYSL. Vydává ministerstvo potravinářského průmyslu a výkupu zemědělských výrobků ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha II. — Vedoucí redakce: František Hlaváček. — Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha II, telef. 23-07-51, 23-16-90. — Inzertní oddělení: SNTL, Praha 2, Spálená 51, telef. 23-44-41, linka 369. — Rozšiřuje Poštovní novinová služba. — Vychází dvanáctkrát ročně; toto číslo vyšlo 23. 1. 1959. — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po úplném vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihtisk, n. p., závod 03, Praha II, Jungmannova 15.